

FRANÇAIS

Manuel d'utilisation et d'entretien

EZ Rider

Poussette-canne



LISEZ LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

CONSERVEZ CE MANUEL POUR
RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

 **Convaïd**
by Etac

Assistance du service client

Numéro vert (aux États-Unis) : 1-844-US Mobility (844-876-6245)

Téléphone : (310) 618-0111

Fax : (310) 618-8811

E-mail : convaidsales.us@etac.com

E-mail international : international.convoid.us@etac.com

Site Web international : www.etac.com

Horaires d'ouvertures pour l'assistance technique ou les informations de réparation :
du lundi au vendredi, de 6 h 00 à 16 h 30 PST (GMT-8)

Avant d'appeler :

Veillez vous munir des informations mentionnées ci-dessous pour que le service client puisse vous apporter une réponse rapide.

Numéro de série de la poussette : _____

Modèle de la poussette : _____

Date d'achat : _____

Remarque :

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Ce document ne peut pas être photocopié, reproduit, transmis, transcrit, stocké dans un moteur de recherche ou traduit dans une autre langue ou en langage informatique, peu importe la forme ou le moyen (électronique, mécanique, magnétique, optique, chimique, manuel ou autre) sans l'accord écrit préalable de Convoid.

Utilisez uniquement les accessoires et les pièces Convoid. Celles-ci ne sont pas interchangeables avec les produits d'autres fabricants. Remplacez immédiatement toute pièce usée.

Table des matières

Présentation du produit

Signification des symboles	1
Précautions générales	3
Aperçu de la poussette EZ Rider	7
Caractéristiques	8

Réglages

Contenu de la boîte	10
Retrait de la poussette hors de la boîte	10
Préparation de la poussette pour utilisation	10
Outils nécessaires	10
Dépliage des modèles EZ Rider	11
Pliage	12
Blocage	12
Levage/transport de la poussette	13

Guide de réglage

Hauteur du dossier	14
Largeur d'assise	14
Profondeur d'assise	15
Remplacement des tubes de profondeur d'assise	15
Fixation de la sangle de soutien pour les tubes d'extension de l'assise	16
Assise en deux parties	16

Roues

Options des roues	17
Roues à démontage rapide	18
Réglage anti-vibration	19
Blocage et déblocage	20

Manuel d'utilisation

Ceinture de positionnement à trois points	21
Harnais en H avec housses rembourrées	22
Sangle d'entrejambe réglable en profondeur	22
Réglage de la hauteur du repose-pieds	23
Repose-pieds à inclinaison variable	24
Réglage de la profondeur du repose-pieds	25
Dispositifs de blocage pour roues	25
Repose-mollets	25

Accessoires

Cale-troncs amovibles avec sangle pour scoliose	26
Fixation du rabat unique des cale-troncs	27
Fixation du rabat double du cale-tronc	28
Gilet amovible de maintien du tronc	30
Soutien latéral de la cuisse (adducteur)	30
Soutien médian de la cuisse (abducteur)	30
Appuie-têtes rembourrés	31
Extension d'appuie-tête	31
Accoudoirs escamotables réglables en hauteur	32
Appuie-tête occipital	32
Harnais à 5 points	33
Coussins d'assise	35
Réglage	36
Avertissement	36
Capote	37
Revêtement renforcé très résistant	38
Réducteur d'assise	38
Tubes arrière anti-basculer	38
Sac	39

Modèles Transit : destinés au transport en véhicule adapté

Option Transit	40
Instructions pour le transport	41
Zones d'espace libre recommandées dans un véhicule	43
Espace libre et rembourrage de protection	43
Utilisation adéquate de l'équipement	44
Maintien de l'occupant de la poussette	47
Utilisation des aides à la posture	48
Tablettes et autres éléments de la poussette	49
Fabricants de systèmes de transport pour personnes à mobilité réduite (TPMR)	49

Divers

Retrait du revêtement	50
Dossier réglable en tension	51

Informations importantes

Consignes de sécurité, d'entretien et de fonctionnement	52
Garantie	Quatrième de couverture

À LIRE AVANT UTILISATION

Lisez le manuel dans son intégralité avant utilisation. Assurez-vous d'en comprendre entièrement son contenu. Familiarisez-vous avec la manipulation et les fonctionnalités du produit avant de l'utiliser et entraînez-vous. Tout le personnel soignant amené à utiliser cette poussette doit également lire l'ensemble du manuel.

Vous êtes responsable de la sécurité de l'occupant. Si vous ne suivez pas les instructions de ce manuel, la sécurité de l'occupant pourrait être menacée. Néanmoins, ce manuel ne reprend pas toutes les circonstances possibles et les situations imprévisibles. La raison, l'attention et la prudence ne font pas partie du produit ; ces qualités doivent venir des utilisateurs. Si les instructions ne sont pas claires et nécessitent davantage d'explications, veuillez contacter votre revendeur Convaid. Si vous ne respectez pas toutes les instructions et tous les avertissements, vous risquez d'endommager la poussette ou de provoquer de graves blessures. Vous retrouverez la dernière version des instructions et des consignes de sécurité du produit sur le site Internet de Convaid (www.etac.us.com) où vous pouvez les imprimer en plus grand. Des vidéos d'instruction supplémentaires sont également disponibles pour référence.

Définition des symboles

	Ce symbole indique le fabricant du dispositif médical.		Ce symbole indique un dispositif médical qui doit être consulté avec le mode d'emploi.
	Ce symbole indique la date de fabrication du dispositif médical.		Ce symbole est obligatoire pour les dispositifs entrant sur le marché européen afin d'indiquer leur conformité aux exigences essentielles en matière de santé et de sécurité énoncées dans les directives européennes. Le symbole peut être accompagné du numéro d'identification à quatre chiffres de l'organisme notifié. Les dimensions verticales ne peuvent pas être inférieures à 5 mm de hauteur.
	Ce symbole indique le mandataire agréé dans la Communauté européenne.		
	Ce symbole indique le numéro de catalogue du fabricant afin que le dispositif médical puisse être identifié.		Ce symbole renseigne le poids maximal de l'utilisateur.
	Ce symbole indique le numéro de série du fabricant afin qu'un dispositif médical spécifique puisse être identifié.		Ce symbole indique l'entité qui importe le dispositif médical sur le marché local.
	Ce symbole indique qu'il faut faire preuve de prudence lors de l'utilisation du dispositif ou de la commande à proximité de l'endroit où le symbole est placé, ou indiquer que la situation actuelle nécessite la sensibilisation de l'opérateur ou une action de l'opérateur afin d'éviter des conséquences indésirables.		Ce symbole indique l'entité qui distribue le dispositif médical sur le marché local.

	Ce symbole marque une poussette qui ne peut pas servir de siège dans un véhicule. Cette poussette n'est pas conforme à la norme WC19 (RESNAWC-4:2012 pour ISO 7176-19:2008) et ne peut pas être utilisée comme siège lors du transport de l'occupant dans un véhicule.		Ce symbole indique la conformité aux exigences de la section 19 de la norme RESNA WC-4.
	Ce symbole indique une poussette qui peut servir de siège dans un véhicule. Cette poussette est conforme à la norme WC19 (RESNAWC-4:2012 et ISO 7176-19:2008) et peut être utilisée comme siège lors du transport de l'occupant dans un véhicule.		Dispositifs médicaux.
	Ce symbole montre l'emplacement d'un point d'ancrage lors de l'utilisation d'un système d'arrimage à quatre points (WTORS) pendant le transport.		Ce symbole indique le numéro de catalogue du fabricant afin que le dispositif médical puisse être identifié.
	Ce symbole montre les points de levage adéquats pour un déplacement et une manutention en toute sécurité.		Ce symbole indique le pays de fabrication des produits.
	Ce symbole avertit d'un risque éventuel de pincement des doigts.		Température de lavage maximale : 60 °C (140 °F). Cycle de lavage modéré.
			Ne pas passer à la javel.
			Ne pas repasser.
			Ne pas sécher en machine.

CHOISISSEZ LES OPTIONS DE SÉCURITÉ ET LA POUSSETTE ADÉQUATES

Plusieurs options sont disponibles pour répondre aux besoins de l'occupant d'une poussette. Veillez à ce que votre choix (et celui de votre fournisseur de matériel médical) de poussette et d'éventuelles options complémentaires tienne compte du confort, du positionnement et des contraintes physiques de l'occupant ainsi que des dangers auxquels il pourrait être confronté au quotidien.

L'utilisation de la poussette en dehors des recommandations fournies par le fabricant peut être dangereuse.



La poussette ne convient pas pour le jogging, la course, le patinage ou d'autres activités semblables. À vitesse élevée, les roues avant pivotantes vibrent et peuvent subitement s'arrêter, ce qui pourrait provoquer la bascule de la poussette. Utilisez exclusivement la poussette à vitesse de marche habituelle. Ne lâchez la poignée sous aucun prétexte lorsque vous poussez la poussette.

Si le produit est utilisé avec l'entretien et le soin appropriés, conformément au manuel d'utilisation, celui-ci a une durée de vie de cinq ans.

Précautions générales

Usage prévu

Le modèle EZ Rider de Convaid est une poussette poussée par une tierce personne conçue pour permettre la mobilité des enfants et des adultes souffrant de lésions cérébrales congénitales ou traumatiques, de handicaps dégénératifs ou physiques qui entraînent un manque de coordination ou de contrôle, une faiblesse musculaire ou une paralysie.

Description du dispositif

Les modèles EZ Rider sont des poussettes poussées par une tierce personne. Elles sont légères, compactes et pliables et sont dotées de châssis tubulaires repliables pour un transport et un rangement aisés. Les poussettes sont équipées de roues plus petites et rotatives à l'avant pour plus de maniabilité et de grandes roues fixes à l'arrière. Les poussettes EZ Rider disposent d'options de positionnement et de soutien, y compris, mais sans s'y limiter, de ceintures, de harnais et de tablettes.

Contrairement aux modèles qui ne sont pas destinés au transport, le modèle EZ Rider dispose d'une option de transport qui consiste en des points d'arrimage et l'étiquetage requis pour une utilisation comme siège dans les véhicules à moteur.

Environnement adéquat

La poussette est destinée à une utilisation intérieure et extérieure. Si la poussette est utilisée sous la pluie, il convient d'essuyer l'eau avec un chiffon doux. Si la poussette est éclaboussée de boue ou de substances corrosives telles que l'eau de mer ou le sel de déneigement, il faut la nettoyer à l'eau, l'essuyer et appliquer un lubrifiant biodégradable et hypoallergénique sur les pièces mobiles. Il faut éviter le contact avec l'eau de mer, car la corrosion atteindra des zones qui ne peuvent pas être nettoyées. Lorsque vous passez de l'extérieur à l'intérieur, nettoyez la saleté ou la boue des roues pour ne pas salir l'intérieur.

En cas d'événement indésirable lié à l'appareil, signalez tout incident à votre revendeur local et aux autorités nationales compétentes dans les meilleurs délais. Le revendeur local transmettra les informations au fabricant.



ATTENTION : Avant l'utilisation par l'occupant :

- L'opérateur/le soignant doit lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser l'équipement. Si vous ne comprenez pas un passage du présent manuel, faites appel à votre fournisseur.
- Veuillez tenir les enfants à l'écart de l'emballage. L'emballage en plastique présente des risques d'étouffement.
- Assurez-vous que votre poussette fonctionne correctement. Réparez tout problème avant utilisation.



- N'utilisez pas la poussette si la pression des pneus n'est pas adéquate (avant 36 psi/arrière 30 psi, 248 kPa/200 kPa, 2,5 bars/2 bars). Ne surgonflez pas les pneus. Le non-respect de ces consignes peut provoquer l'explosion du pneu et des dommages. La dimension et la pression maximale des pneus sont reprises sur la roue.
- Vérifiez toujours que les essieux de démontage rapide sont bloqués afin que les roues arrière ne se détachent pas. Vous entendrez un « clic » lorsque la roue sera verrouillée en bonne position.
- Faites attention aux bords tranchants nouvellement créés.
- Inspectez régulièrement les réglages du châssis et les accessoires de positionnement.
- N'ignorez pas les dysfonctionnements mineurs et maintenez la poussette en bon état de fonctionnement.
- Inspectez régulièrement les blocages de roues (freins) et réglez ceux-ci si nécessaire.
- L'utilisation d'assise ou de coussins issus de fabricants tiers ne garantit plus la résistance de la poussette aux flammes.
- N'utilisez pas la poussette si l'occupant est devenu trop grand.



ATTENTION : Pour la sécurité des occupants pendant l'utilisation :

- La poussette est exclusivement destinée à transporter un seul occupant à la fois. N'utilisez jamais la poussette pour transporter plus d'une personne.
- Le poids supporté par la poussette EZ Rider ne doit jamais dépasser la charge maximale admissible de la poussette (le poids maximal de l'occupant plus les objets transportés).
- Commencez toujours par sécuriser l'occupant avec la ceinture avant de procéder à d'autres réglages.
- Il faut toujours utiliser la ceinture de sécurité.
- Ne l'attachez pas trop serrée. Les sangles ne doivent pas bloquer la respiration ou la circulation.
- Ne laissez jamais l'utilisateur sans surveillance dans la poussette, même s'il est attaché et que les roues sont bloquées.
- Activez toujours le blocage des roues avant de laisser l'occupant sortir de la poussette. N'enlevez jamais l'occupant de la poussette ou ne le mettez jamais dans celle-ci sans bloquer les roues.
- Ne vous appuyez pas sur les repose-pieds en entrant et en sortant de la poussette
- Faites toujours attention aux obstacles et évitez-les autant que possible.
- Pour monter une bordure ou une marche, placez-vous face à celle-ci et inclinez la poussette vers l'arrière pour lever les roues avant au-dessus de la bordure. Avancez et levez les roues arrière au-dessus de la bordure.





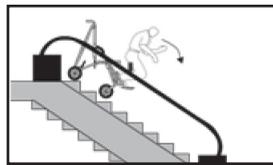
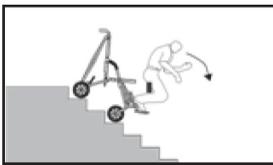
- En descendant une bordure, abordez celle-ci en arrière. Descendez les roues arrière de la bordure, puis continuez en marche arrière tout en limitant le poids qui pèse sur les roues avant afin de les faire descendre en douceur



- Activez le frein au pied lors du transfert de l'occupant dans la poussette ou hors de celle-ci.



- Gardez le contrôle de la poussette en permanence lorsque vous montez/descendez une rampe.
- Évitez les pentes raides, surtout avec un occupant lourd. Si vous n'êtes pas sûr, ne continuez pas, sauf si un tiers peut vous aider à garder le contrôle de la poussette.
- N'essayez pas de prendre la poussette alors que l'occupant se trouve dedans pour monter ou descendre les escaliers, les escalators, les pentes raides, les surfaces verglacées ou glissantes.



- Ne montez ou ne descendez jamais les escaliers sans y être aidé ou lorsque l'occupant se trouve dans la poussette. Si des dispositifs tels que des rampes ou des ascenseurs sont disponibles, utilisez-les. En leur absence, deux personnes doivent porter la poussette à vide pour franchir l'obstacle.



- Gardez le contrôle de la poussette en permanence lorsque vous montez/descendez une rampe. Évitez les pentes raides, surtout avec un occupant lourd. Si vous n'êtes pas sûr, ne continuez pas, sauf si un tiers peut vous aider à garder le contrôle de la poussette.

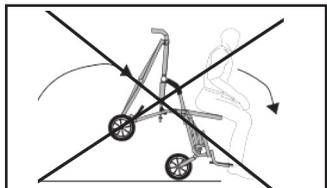


ATTENTION : Pour éviter tout basculement :

- Si l'occupant pèse moins de 22,7 kg (50 lbs), l'utilisation des tubes anti-basculer est recommandée.
- Afin d'éviter la bascule, n'accrochez pas d'objets à la poignée de poussée.



- Lorsque l'occupant s'étend pour attraper des objets situés devant, sur le côté, ou derrière la poussette, assurez-vous qu'il ne se penche pas trop. Un déplacement du centre de gravité peut entraîner l'inclinaison ou le basculement de la poussette.
- Si le bord avant de l'assise se trouve là où les pneus touchent le sol ou avant cela, évitez d'utiliser l'avant des tubes d'assise pour aider l'occupant à entrer/sortir de la poussette (risque de bascule).



ATTENTION : Lors de l'utilisation de la poussette pendant le transport :

- Lorsque cela est possible et réalisable, l'occupant doit être transféré de la poussette dans un siège de véhicule équipé d'un système homologué de retenue du passager. Toutefois, si un transfert n'est pas possible, utilisez exclusivement les poussettes destinées au transport dans un véhicule en mouvement, qui sont équipées de dispositifs d'immobilisation de la poussette et de retenue de l'occupant (TPMR) conformes aux exigences de la norme SAE J2249. Observez attentivement les consignes du fabricant des sangles d'arrimage et reportez-vous au chapitre « Transport » pour de plus amples informations.
- Il ne faut jamais utiliser les ceintures de positionnement comme dispositif de maintien de sécurité dans un véhicule transportant l'occupant dans sa poussette. Une ceinture de sécurité supplémentaire conforme à la norme WC19 (ISO 7176-19) est obligatoire lors de l'utilisation de la poussette dans un véhicule.
- Il convient d'utiliser un harnais à cinq points lorsque l'occupant pèse moins de 23 kg (51 lb).
- Il convient de retirer tous les accessoires de la poussette et de les attacher séparément.

En cas d'événement indésirable lié à l'appareil, signalez tout incident à votre revendeur local et aux autorités nationales compétentes dans les meilleurs délais. Le revendeur local transmettra les informations au fabricant.

Aperçu de la poussette EZ Rider

Poignée de poussée réglable en hauteur

Étiquette sur l'emballage
(référence)



Étiquette d'avertissement
de la poussette

Ne laissez jamais l'occupant sans surveillance. Le non-respect des consignes du manuel est susceptible de provoquer de graves blessures. Afin d'obtenir un manuel de remplacement, envoyez un e-mail à l'adresse sales.us@convaid.com ou appelez le 844-876-6245.

Self-Tensio® Réglage de
la tension du siège

Ancrage de transport
(en option)

Étiquette du numéro
de série



Autocollant
du symbole
d'ancrage de
transport

290 mm x 64 mm
Roues arrière robustes

191 mm x 51mm
Roues avant robustes

Repose-pieds amovibles à inclinaison réglable

Caractéristiques de la poussette EZ Rider (en millimètres)

Dimensions du modèle	EZ 12	EZ 14	EZ 16	EZ 18
Largeur d'assise	305	356	406	457
Profondeur d'assise	229 - 356	279 - 406	305 - 432	368 - 495
Hauteur du dossier en utilisation normale	533	610	660	686
Hauteur du dossier pour le transport	483	559	610	635
Hauteur d'assise	483	508	508	546
Inclinaison du dossier	100°	100°	100°	100°
Inclinaison de l'assise	10°	10°	10°	10°
Hauteur de l'accoudoir	114 - 172	152 - 210	140 - 229	172 - 254
Hauteur totale	965	978	1 016	940
Longueur totale	914	953	1 105	1 219
Largeur totale	546	584	660	660
Longueur repliée	1 130	1 168	1 219	1 156
Largeur repliée	356	343	356	368
Hauteur repliée	445	457	432	394
Largeur du pivot	1 295	1 372	1 430	1 374
Inclinaison d'utilisation maximale des freins de stationnement	10°	10°	10°	10°
Distance entre l'assise et le repose-pieds	76 - 508	76 - 533	76 - 559	76 - 559
Charge maximale en utilisation normale	34 kg	45,5 kg	77 kg	113 kg
Charge maximale pour le transport	30 kg	45,5 kg	77 kg	77 kg
Poids de la poussette **	11 kg	14 kg	14 kg	13 kg
Réglage de la poignée de poussée	749 - 1 181	737 - 1 194	711 - 1 143	N/A
Matière (châssis)	Acier/aluminium			
Matière (plastique)	Polyamide renforcé de fibres de verre			
Matière (coussin)	Mousse résistante au feu*			
Matière (tissus)	Nylon, polyester ignifuges*			

* La résistance à la combustion des pièces rembourrées est conforme aux normes BS-EN 1021-1 et -2.

** Le poids de la poussette est indiqué sans les fixations avant.

Gamme de produits EZ Rider



EZ Rider



EZ Rider 18

Installation et réglages de la poussette

Contenu de la boîte

Liste des articles inclus dans la boîte :

- Base de mobilité et module d'assise
- Jeu (paire) de roues arrière
- Manuel d'utilisation
- Accessoires (tels que commandés)
- Clé Allen 5/32"

Retrait de la poussette hors de la boîte

1. Posez la boîte à plat sur le sol.
2. Vérifiez que l'emballage est en bon état et qu'il n'a pas été endommagé lors de la livraison.
3. Sortez la poussette de la boîte.
4. Assurez-vous que la commande est complète.

Préparation de la poussette pour utilisation

Une fois tous les éléments présents, les instructions de ce manuel d'utilisation vous aideront dans la préparation de la poussette pour utilisation.

Convaid recommande que la première installation, les réglages de base et la configuration initiale se déroulent en présence de votre représentant et/ou de votre revendeur Convaid. Toutefois, si les instructions reprises dans ce manuel sont suivies attentivement, un accompagnant ou le personnel soignant sera en mesure d'installer et de monter la poussette.

Outils nécessaires

- Clé Allen 5/32"
- Clé 7/16"
- Clé 3/8"
- Tournevis cruciforme

Réglages

Dépliage des modèles EZ Rider

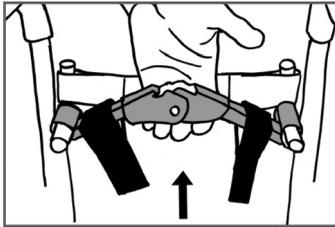


Fig. 1

1. Débloquez la barre de verrouillage. **Fig. 1**
2. Tenez la poussette sur les roues avant. **Fig. 2**
3. Saisissez la poignée de poussée réglable et abaissez le tube d'assise avec l'autre main. **Fig. 3**
4. Poussez fermement les tubes d'assise vers le bas pour vous assurer que la poussette est entièrement dépliée. **Fig. 4**
5. Tirez sur la goupille de verrouillage de la barre de blocage arrière. Poussez la barre vers le bas jusqu'à ce qu'elle se verrouille en position. **Fig. 5 et 6**
6. Activez le blocage des roues.



ATTENTION : Éloignez vos doigts du mécanisme de pliage.



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

Pliage

1. Placez les repose-pieds sur le côté.
2. Basculez les accoudoirs vers l'arrière (le cas échéant).
3. Tirez la goupille de verrouillage sur la barre de verrouillage horizontale à l'arrière de la poussette. **Fig. 7**
4. En même temps, tirez la barre de verrouillage vers le haut. **Fig. 8**
5. Saisissez la poignée de poussée réglable en hauteur et tirez le centre de l'assise vers le haut. **Fig. 9**
6. Placez la poussette à plat sur le sol. Poussez sur les tubes d'assise pour finir de replier complètement la poussette.



ATTENTION : Fixez toujours la poussette EZ Rider correctement dans un endroit sûr lors de son transport dans un véhicule.



ATTENTION : Pour écarter tout risque de blessure, éloignez vos mains du mécanisme de pliage pendant l'opération.



Fig. 7

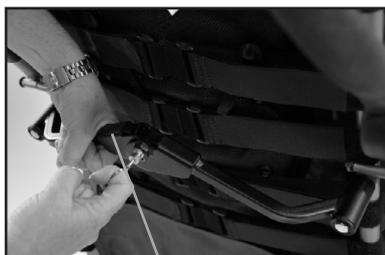


Fig. 8



Fig. 9



Verrouillage

1. Tournez la barre de verrouillage pour qu'elle recouvre les deux tubes d'assise avant. **Fig. 10**
2. La poussette est désormais verrouillée.



Fig. 10

Levage/transport de la poussette

1. Utilisez vos deux mains afin de lever ou de transporter la poussette en toute sécurité.
2. Une fois la poussette repliée et verrouillée : d'une main, tenez le tube d'assise et de l'autre, tenez le tube du dossier. **Fig. 11**
3. Lorsque la poussette est ouverte, d'une main, tenez le tube d'assise et de l'autre, tenez le tube du dossier. Avec la main qui tient le tube d'assise, saisissez ensuite la poignée de poussée. **Fig. 12, 13 et 14**



Fig. 11



Fig. 12



Fig. 13



Fig. 14



ATTENTION : Ne soulevez pas la poussette en la tenant par les accoudoirs.

Guide de réglage

Les poussettes pliables et légères de Convaid sont conçues pour être plus que des poussettes confortables. Une fois parfaitement adaptées, les poussettes Convaid offrent plusieurs années d'utilisation confortable. Prenez tout d'abord les mesures d'assise, de poids et la hauteur de l'occupant afin de commander la dimension de poussette adéquate. Au fur et à mesure que votre enfant grandit, reportez-vous au présent guide de montage pour ajuster les dimensions de la poussette.

Une assise et un positionnement corrects favorisent une bonne posture, ce qui facilite la circulation, la respiration et la digestion. Veuillez prendre le temps de bien ajuster la poussette à l'occupant. Si l'occupant n'est pas correctement positionné, consultez la section Accessoires du présent guide de l'utilisateur pour voir si un ou plusieurs de nos accessoires faciliteraient la posture ou consultez un physiothérapeute. Une mauvaise assise peut être source de problèmes. Veuillez consulter un physiothérapeute ou un médecin pour des conseils supplémentaires.

Hauteur du dossier

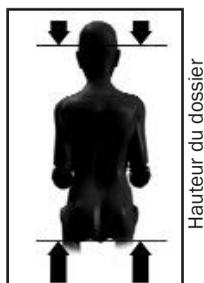


Fig. 15

La hauteur du dossier varie selon le type de poussette et la largeur d'assise. Des extensions sont disponibles pour le dossier quand il est nécessaire de relever davantage ce dernier pour soutenir la tête de l'occupant.

Afin de définir la hauteur du dossier, mesurez la distance allant de l'assise au-dessus de l'épaule ou à la partie supérieure de la tête. **Fig. 15**

Largeur d'assise



Fig. 16

La largeur d'assise appropriée permet à l'occupant de s'asseoir confortablement et évite l'apparition de problèmes. Installez l'occupant sur une surface plane et mesurez l'espace entre ses deux hanches. **Fig. 16**

L'occupant doit disposer de suffisamment d'espace pour que ses hanches et ses cuisses ne frottent pas contre le cadre. Cependant, la poussette ne doit pas être trop large, sinon l'occupant glissera et sa posture pourrait en être affectée.

La largeur d'assise de la poussette EZ Rider est mesurée à partir de la largeur d'assise réelle

Profondeur d'assise



Fig. 17

Mesurez la distance entre l'arrière des fesses et l'arrière des genoux. Retirez 25 à 51 mm à cette distance pour prévoir suffisamment de place entre l'assise et l'arrière des genoux. **Fig. 17**

Modification de la profondeur d'assise

1. Pliez légèrement la poussette pour détendre le tissu. Détachez le panneau arrière Velcro® de l'assise en deux parties.
2. Saisissez l'extrémité du tube d'assise, enfoncez le bouton à ressort et déplacez le tube d'assise jusqu'à ce que le bouton à ressort se replace dans le trou souhaité.
3. Répétez l'opération de l'autre côté de l'assise.

Fig. 18



Fig. 18

Remplacement des tubes de profondeur d'assise

1. Appuyez sur le bouton à ressort afin de remplacer les tubes d'assise ou de retirer ceux-ci. Pour installer de nouveaux tubes d'assise, appuyez sur le bouton à ressort et relâchez lorsque le réglage souhaité est atteint. Répétez l'opération de l'autre côté. **Fig. 19 et 20**
2. Remettez le tissu. Répétez l'opération de l'autre côté.



Fig. 19

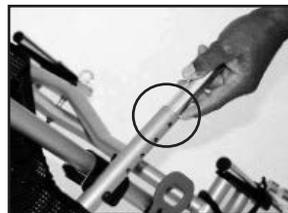


Fig. 20

Fixation de la sangle de soutien pour les tubes d'extension de l'assise

1. Retirez le revêtement de l'assise. **Fig. 21 et 22**
2. Remplacez et installez les tubes de profondeur d'assise. Appuyez sur le bouton à ressort et réglez le tube de profondeur d'assise comme vous le souhaitez. **Fig. 23**
3. Installez la sangle de soutien. **REMARQUE :** Assurez-vous que la partie brillante et rugueuse de la sangle soit orientée vers l'extérieur. **Fig. 24-27**
4. Installez le revêtement de l'assise. **Fig. 28**



Fig. 21



Fig. 22



Fig. 23



Fig. 24



Fig. 25



Fig. 26



Fig. 27



Fig. 28

POUR LE REVÊTEMENT EN TEXTILÈNE (uniquement applicable au modèle EZ 14 et EZ 18)

Assurez-vous que le tube de profondeur d'assise s'insère dans la boucle en tissu noir située dans le coin intérieur du revêtement en textile. **Fig. 29-31**



Fig. 29



Fig. 30



Fig. 31

REMARQUE :

N'ajustez pas les petits tubes de profondeur d'assise à l'aide de la boucle en tissu noir à l'endroit où la circonférence est la plus petite.

Assise en deux parties

La plaque d'assise inférieure est fixée à la plaque du dossier avec du Velcro®. Elle sert à combler le jeu dans la plaque d'assise une fois les réglages de profondeur d'assise effectués. **Fig. 32, 33 et 34**



Fig. 32

Une superposition excessive du Velcro® soulève le tissu de l'assise et pousse les hanches vers l'avant, ce qui contribue à une mauvaise posture et réduit la profondeur d'assise efficace



Fig. 33

Le réglage correct du Velcro® prévoit de l'espace pour les hanches et tire un meilleur parti de la profondeur d'assise.



Fig. 34

Roues

Options roues

De base la poussette EZ Rider est livrée avec des pneus pleins à l'avant et à l'arrière. À tout moment, vous pouvez remplacer les pneus pleins par des pneus neufs ou d'occasion ou opter pour un autre type de pneus. Vous avez notamment la possibilité de commander des pneus à air ou des pneus pleins standard de rechange. Si vous décidez de remplacer les pneus de votre poussette, que vous optiez pour des pneus du même type ou des pneus à air, munissez-vous des informations suivantes :

Modèle et taille de la poussette
(par exemple, EZ 12).

Taille des roues (par exemple,
190 mm x 51 mm (7,5" x 2"))

EZ 12/14/16

Dimensions des pneus (option)
7,5" x 2"/190 x 51 mm (avant)
11,5" x 2,5"/290 x 60 mm (arrière)

EZ-18

Dimensions des pneus (option)
8" x 2"/203 mm x 51 mm (avant)
12,5" x 2"/318 mm x 51 mm (arrière)



Fig. 35



Fig. 36



ATTENTION : N'utilisez pas la poussette si la pression des pneus n'est pas adéquate (avant 36 psi/arrière 30 psi, 248 kPa/200 kPa, 2,5 bars/2 bars). Ne surgonflez pas les pneus. Le non-respect de ces consignes peut provoquer l'explosion du pneu et des dommages.

Roues à démontage rapide

Retrait des roues

1. Pour retirer les roues, maintenez abaissée la goupille de blocage des roues arrière. Prenez les roues et tirez. **Fig. 37 et 38**
2. Aucun outil n'est nécessaire pour retirer les roues. **Fig. 39**



Fig. 37

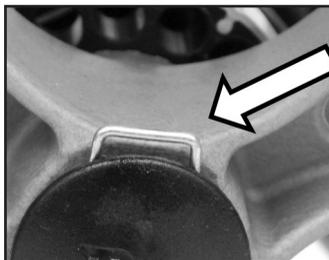


Fig. 38 Roues arrière
Tige de blocage



Fig. 39



ATTENTION : Assurez-vous que les roues sont correctement installées. Vous entendrez un « clic » lorsque la roue sera verrouillée en bonne position.

Installation des roues

1. Pour l'installer, faites glisser la roue sur l'axe arrière et poussez avec la paume de la main jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. **Fig. 40 et 41**



Fig. 40



Fig. 41

Réglage anti-vibration

Si les roues avant vibrent, utilisez une clé pour serrer l'écrou de tige. Réglez l'écrou dans le sens horaire jusqu'à ce que les vibrations disparaissent. **Fig. 42**



Fig. 42

Blocage et déblocage

Convaïd fabrique deux types de blocages des roues : à main et à pied. Vérifiez le type de blocage des roues dont dispose votre poussette.



ATTENTION : Il convient de prendre soin et d'entretenir correctement les freins à pied afin d'en garantir le bon fonctionnement.



ATTENTION : Lors de l'utilisation du blocage des roues, ne forcez pas pour enclencher le blocage avec votre pied. Seule une légère pression est suffisante pour enclencher complètement le blocage.



ATTENTION : Il est recommandé d'appliquer du spray PTFE sur les freins chaque semaine pour assurer leur bon fonctionnement.



ATTENTION : Les freins à pied risquent une défaillance prématurée en cas de force trop importante ou de mauvais entretien.

Blocages des roues à pied

Relâchement du blocage

Relevez le blocage des roues. **Fig. 43**



Fig. 43

Blocage

Abaissez le blocage des roues. **Fig. 44**



Fig. 44

Utilisation du blocage des roues

Relâchement du blocage :

Tirez la poignée rouge vers le haut. **Fig. 45**



Fig. 45

Blocage :

Tirez la poignée rouge vers le bas. **Fig. 46**



Fig. 46

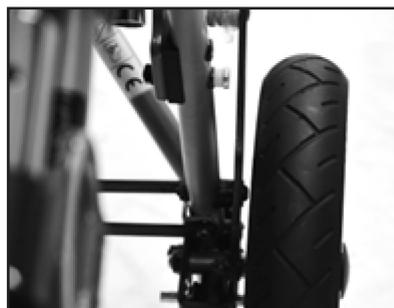


Fig. 47



ATTENTION : Risque de coincement des doigts. **Fig. 47**

Manuel d'utilisation

Ceinture de positionnement à trois points

Réglez la ceinture pour maintenir fermement l'occupant. La ceinture à dégagement rapide est fixée à la sangle d'entrejambe et relie celle-ci aux deux ceintures.

Pour attacher :

Insérez les fermoirs métalliques de la sangle de la ceinture dans les côtés de la boucle. **Fig. 48**

Pour détacher :

Appuyez sur le bouton gris de la boucle et retirez le fermoir. **Fig. 48**



Fig. 48



ATTENTION : Commencez toujours par sécuriser l'occupant avec la ceinture avant de procéder à d'autres réglages.

Harnais en H avec housses rembourrées

Les sangles d'épaule du harnais en H aident l'occupant à garder le buste bien droit. Pour régler celles-ci, insérez le boulon situé à l'extrémité de la sangle à travers l'œillet du dossier. L'œillet choisi doit être au niveau du sommet des épaules ou plus haut. Choisissez un trou qui garantit la sécurité de l'occupant sans que la sangle frotte son visage ou son cou. Faites passer la sangle dans le trou fileté.

Fig. 49 et 50



Fig. 49



Fig. 50

Les sangles d'épaule du harnais en H sont standard. Elles sont équipées d'une fermeture rapide pour pouvoir les attacher facilement. **Fig. 51**



AVERTISSEMENT :
Éloignez vos doigts des trous de réglage.



Fig. 51

Sangle d'entrejambe réglable en profondeur

Réglez la sangle d'entrejambe en la faisant passer par le trou souhaité.

Fig. 52



Fig. 52

Réglage de la hauteur du repose-pieds

La hauteur allant de l'assise au repose-pieds est mesurée de l'arrière du genou au bas du talon. Les pieds ou les talons doivent reposer confortablement sur le dessus du repose-pieds. **Fig. 53**

- Tous les repose-pieds Convaid sont réglables en hauteur.
- Ils sont amovibles pour faciliter l'accès ou le pliage.

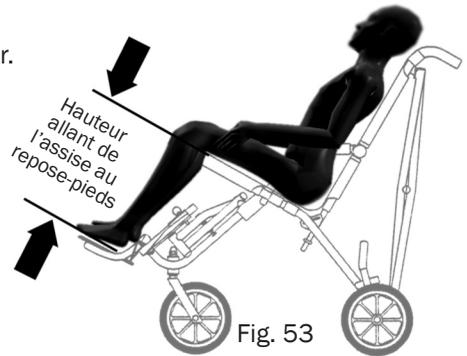


Fig. 53



Fig. 54

Tirez l'anneau pour enlever la goupille de démontage qui maintient le repose-pieds. Relevez ou abaissez le repose-pieds, réalignez les trous et insérez la goupille dans les trous du tube. **Fig. 54**

Réglage supplémentaire de la hauteur du repose-pieds

Vous pouvez effectuer des réglages supplémentaires si le réglage de la hauteur du repose-pieds n'est pas approprié.

1. Retirez la goupille de détente, puis enlevez le tube d'extension du repose-pieds hors du châssis. **Fig. 55**
2. Appuyez sur le bouton à ressort, puis détachez le repose-pieds. **Fig. 56**
3. Insérez le repose-pieds dans l'autre extrémité de l'extension du repose-pieds et remontez le tout. **Fig. 57**



Fig. 55



Fig. 56



Fig. 57

Pour changer de réglage

1. À l'aide d'une clé Allen 5/32" (incluse), retirez les deux boulons du support situé sur la base mobile. Retournez le support, puis replacez les boulons. **Fig. 58 et 59**
2. Replacez le tube d'extension du repose-pieds sur le support, puis attachez-le avec une goupille de détente. **Fig. 60**

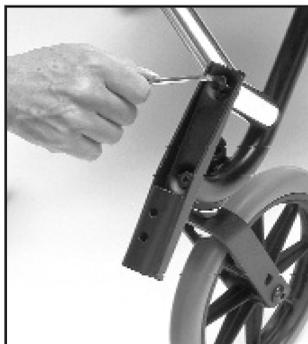


Fig. 58

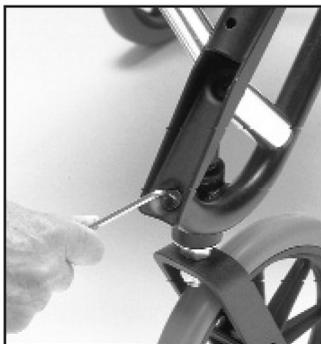


Fig. 59



Fig. 60



ATTENTION : Éloignez vos doigts des trous de réglage

Repose-pieds à inclinaison réglable

Les repose-pieds à inclinaison réglable se déplacent d'avant en arrière, latéralement, et pivotent verticalement et horizontalement. Pour régler l'inclinaison, desserrez les boulons du repose-pieds, puis déplacez-le à la position souhaitée. Serrez à nouveau les vis. **Fig. 61-65**



Fig. 61



Fig. 62



Fig. 63



ATTENTION : Éloignez vos doigts des fentes.



Fig. 64



Fig. 65

Réglage de la profondeur du repose-pieds

Toutes les poussettes EZ Rider offrent une profondeur de repose-pieds réglable. Utilisez la clé Allen 5/32" pour desserrer les deux boulons situés sur le dessus du repose-pieds. Glissez le repose-pieds en avant ou en arrière à la profondeur souhaitée. Serrez à nouveau les vis. **Fig. 66**



Fig. 66

Dispositifs de blocage pour roues

Le blocage des roues maintient les roues pivotantes en position avant pour éviter que les roues ne pivotent d'un côté à l'autre (pour pneus de 5 mm de large uniquement). **Fig. 67**



Fig. 67

Repose-mollets

1. Déposez le repose-mollets à plat, puis détachez les sangles Velcro®. **Fig. 68**
2. Fixez les sangles Velcro® autour du tube d'extension du repose-pieds.
3. Placez le repose-mollets à travers la poussette puis attachez les sangles Velcro® autour du tube d'extension opposé pour repose-pieds. **Fig. 69 et 70**

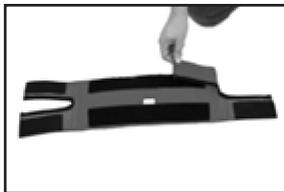


Fig. 68



Fig. 69

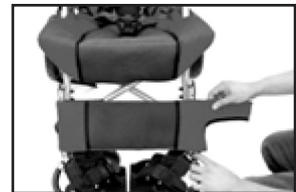


Fig. 70

Accessoires

Convaid offre une large gamme d'accessoires pour permettre le positionnement adéquat de l'occupant.

REMARQUE : Les poussettes Convaid offrent une forme semi-enveloppante pour le corps. La poussette doit être ajustée correctement à l'occupant pour une posture et un confort optimaux.

Cale-tronc amovible avec sangle pour scoliose

Rabat unique

Le cale-tronc réglable stabilise le tronc et maintient un positionnement central. Il peut être tiré d'un côté pour corriger une scoliose s'il est utilisé avec une sangle pour scoliose. La sangle pour scoliose est livrée en standard avec tous les cale-troncs. **Fig. 71**

Le cale-tronc est fixé à la poussette avec des sangles qui s'enroulent derrière le dossier d'assise et sont reliées par du Velcro®. **Fig. 72**

Pour assurer un soutien, il convient de tirer chaque rabat triangulaire vers le côté adéquat, puis de le fixer en enroulant la sangle autour du châssis et d'attacher avec du Velcro®. Les deux rabats peuvent aussi être enroulés autour du torse de l'enfant et reliés au milieu.



Fig. 71



Fig. 72



Fig. 73

Double rabat

Un ensemble de rabats triangulaires se situe au milieu. La deuxième série de rabats s'enroule autour du tronc pour la stabilisation. La sangle pour scoliose peut servir à tirer le torse d'un côté ou de l'autre. **Fig. 73**

Fixation du rabat unique du cale-tronc

1. Fixez le cale-tronc à la poussette en enroulant les deux sangles arrière autour du dossier de la poussette et en l'attachant avec du Velcro®.
2. Attachez le rabat unique en enroulant la sangle du rabat gauche autour du tube latéral du châssis et en fixant celle-ci avec du Velcro® (répétez l'opération de l'autre côté). **Fig. 75**
3. Faites passer la sangle pour scoliose dans la boucle en plastique du rabat gauche, puis refaites passer la sangle par la boucle en plastique située à l'extrémité opposée de la sangle. Serrez fort. **Fig. 76**
4. Amenez la sangle pour scoliose sur la poitrine, faites-la passer par la boucle en plastique du rabat opposé, puis attachez avec du Velcro®. **Fig. 77 et 78**

REMARQUE : Le cale-tronc à rabat unique peut soutenir le côté gauche ou droit du tronc.

5. Pour soutenir le côté droit du tronc, fixez le soutien à la poussette à l'aide de la sangle en Velcro® double face située à gauche. Détachez la sangle, située sur le rabat droit, du tube, puis serrez la sangle pour scoliose jusqu'à obtenir la position du tronc souhaitée.
6. Pour soutenir le côté droit du tronc, fixez le soutien à la poussette à l'aide de la sangle en Velcro® double face située à gauche. Détachez la sangle, située sur le rabat gauche, du tube, puis serrez la sangle pour scoliose jusqu'à obtenir la position du tronc souhaitée.



Fig. 74

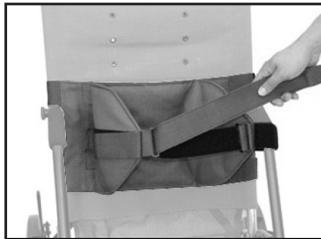


Fig. 75



Fig. 76

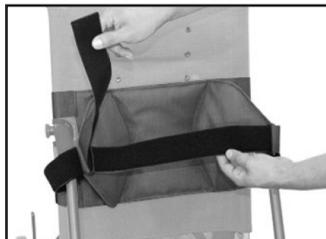


Fig. 77



Fig. 78

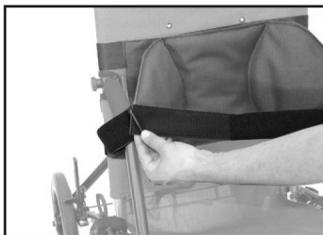


Fig. 79



Fig. 80



Fig. 81

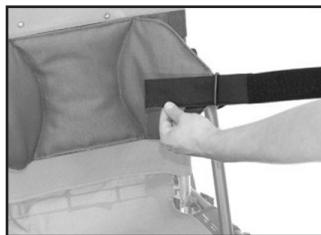


Fig. 82



Fig. 83

Fixation du rabat double du cale-tronc

Le cale-tronc à rabat double maintient le tronc en position médiane.

- Les rabats intérieurs mobilisent le tronc.
- Les rabats extérieurs placent le tronc en position médiane et maintiennent les bras à l'avant de la poussette.
- La sangle pour scoliose aligne la colonne vertébrale.

1. Fixez le cale-tronc à la poussette en enroulant les deux sangles arrière autour du dossier de la poussette et en l'attachant avec du Velcro®.
2. Pour fixer le rabat double, enroulez la sangle du rabat extérieur gauche autour du tube latéral du châssis et attachez-la avec du Velcro®.
3. Faites passer la sangle du rabat intérieur gauche dans la boucle en plastique située sur le rabat extérieur fonctionnant d'avant en arrière.
4. Réglez la sangle et fixez-la (répétez les étapes 3 et 4 avec le rabat droit).
5. Faites passer la longue sangle pour scoliose à travers la boucle en plastique située sur le rabat intérieur du côté droit et sur la poitrine.
6. Faites passer la sangle à travers la boucle en plastique située sur le rabat intérieur du côté gauche.
7. Attachez la sangle avec du Velcro®.
8. Si vous désirez plus de tension, tirez davantage la sangle pour scoliose et attachez le Velcro® au-delà du rabat intérieur.

REMARQUE : Le cale-tronc à rabat double peut soutenir le côté gauche ou droit du tronc.

- Pour soutenir le côté droit du tronc, fixez le soutien à la poussette à l'aide de la sangle en Velcro® double face située à droite
- Pour soutenir le côté gauche du tronc, fixez le soutien à la poussette à l'aide de la sangle en Velcro® double face située à gauche



Fig. 84



Fig. 85



Fig. 86

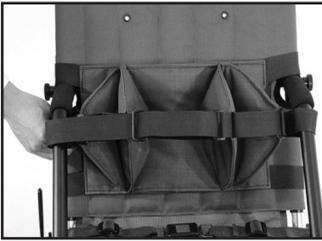


Fig. 87



Fig. 88



Fig. 89



Fig. 90



Fig. 91



Fig. 92

Gilet amovible de maintien du tronc

Un gilet réglable maintient l'occupant confortablement et fermement en place. Il permet de maintenir une position assise médiane et empêche l'occupant de glisser vers l'avant. Le gilet est attaché à la poussette à l'aide des bretelles à visser dans le dossier d'assise et des sangles, qui s'enroulent autour de celui-ci et se relient par du Velcro®. Réglez les sangles latérales pour un ajustement correct. **Fig. 93**



Fig. 93

Soutien latéral de la cuisse (adducteur)

Le soutien latéral de la cuisse maintient les cuisses ensemble, ce qui améliore l'alignement des hanches et stabilise l'assise. Vous pouvez modifier le degré d'adduction et l'accentuer d'un côté ou de l'autre. Pliez les rabats pour adducteur sur les cuisses, enroulez les sangles sous celles-ci et autour du tube de l'accoudoir, puis attachez-les avec la boucle. **Fig. 94**

L'adducteur est fixé par des vis à l'extrémité des tubes d'assise.



Fig. 94

Soutien médian de la cuisse (abducteur)

Le soutien médian de la cuisse sépare les cuisses pour un alignement des hanches amélioré et une assise stabilisée. Vous pouvez modifier le degré d'abduction et l'accentuer d'un côté ou de l'autre. Les rabats de l'abducteur s'enroulent aux cuisses de l'occupant, de l'intérieur vers l'extérieur. Les sangles se bouclent autour du tube d'assise ou de l'accoudoir. Elles peuvent également être enroulées deux fois autour du tube d'accoudoir pour les enfants hypertoniques. **Fig. 95**

L'abducteur est fixé par des vis à l'extrémité des tubes d'assise.



Fig. 95

Appuie-têtes rembourrés

Les appuie-têtes rembourrés et réglables offrent un appui en mousse souple pour un positionnement médian (**Fig. 92**). Vous pouvez fixer ceux-ci à n'importe quelle hauteur en attachant les sangles Velcro® autour du châssis, puis en les fixant au dossier de la poussette. Fixez les appuie-têtes en attachant les lacets par les œillets situés à l'arrière du tissu d'assise ou de l'extension de dossier. **Fig. 93**



Fig. 92



Fig. 93

Extension de dossier

L'extension de dossier s'insère facilement dans les logements du cadre du dossier. Repliez légèrement la poussette. Pour régler la hauteur, déplacez les œillets en caoutchouc à la position souhaitée sur les tiges de montage. **Fig. 94 et 95**



ATTENTION : Afin de réduire le risque de blessure, il faut toujours utiliser l'extension de dossier avec la poussette.



Fig. 94



Fig. 95

Accoudoirs escamotables réglables en hauteur

Les accoudoirs escamotables réglables en hauteur offrent un soutien et améliorent la position. Les accoudoirs se rabattent pour faciliter l'accès à la poussette et se règlent en hauteur pour plus de confort. **Fig. 96**

Pour fixer les accoudoirs ou régler leur hauteur, retirez les deux vis de chaque support à l'aide d'une clé Allen 5/32", ajustez chacun d'eux à la hauteur souhaitée et réinsérez les vis. **Fig. 97**



Fig. 96

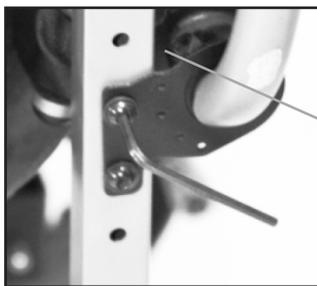


Fig. 97



ATTENTION :

Ne soulevez pas la poussette en la tenant par les accoudoirs.

Appuie-tête occipital

L'appuie-tête occipital soutient et place la tête en zone occipitale. Il offre davantage de confort, permet d'effectuer des mouvements latéraux de la tête sans aucun problème et il ne bloque pas les oreilles ni le champ de vision de l'occupant. **Fig. 98**

Vous pouvez fixer l'appuie-tête occipital à n'importe quelle hauteur. Fixez les appuie-têtes en attachant les lacets par les œillets situés à l'arrière du tissu d'assise ou de l'extension de dossier.

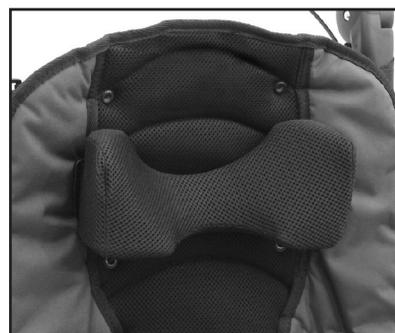


Fig. 98

Harnais à 5 points

Réglage des sangles

1. Relâchez la barre de blocage arrière en relevant le centre de la barre. **Fig. 99**
2. Appuyez sur le bouton-pression argenté situé sur la barre de blocage arrière. **Fig. 100 et 101**
3. Puis détachez celle-ci du support. **Fig. 102**
4. Tirez la bretelle à travers le revêtement, remplacez-la à la hauteur souhaitée, puis faites-la à nouveau passer dans le revêtement d'assise. **Fig. 103**
5. Glissez la boucle du harnais d'épaules sur la barre de blocage arrière. **Fig. 104**
6. Relâchez la barre de blocage arrière en relevant le centre de la barre. **Fig. 99**
7. Remplacez la barre de blocage dans le logement en la poussant avec la paume de la main. **Fig. 105 et 106**
8. Verrouillez la barre de blocage arrière en abaissant celle-ci. **Fig. 107**

REMARQUE : Il convient de placer les bretelles dans des fentes situées légèrement au-dessus des épaules de l'enfant, et, au fur et à mesure de sa croissance, de les déplacer afin de garder une hauteur supérieure aux épaules.

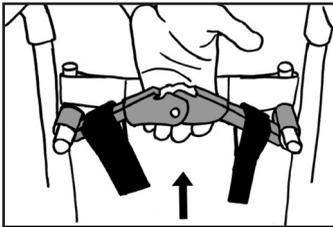


Fig. 99

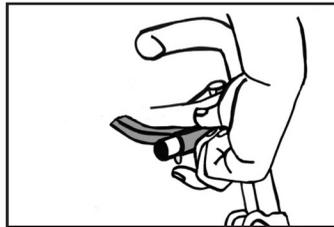


Fig. 100

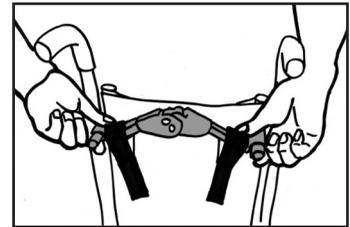


Fig. 101

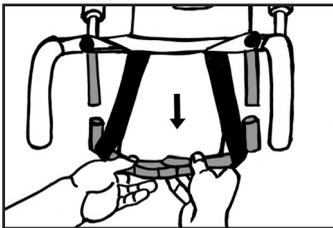


Fig. 102

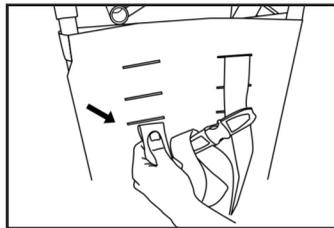


Fig. 103

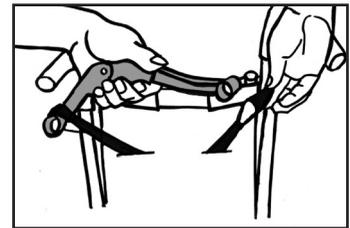


Fig. 104

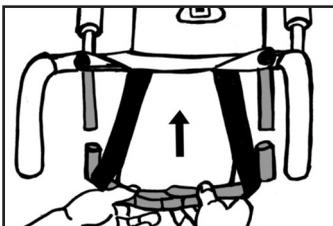


Fig. 105

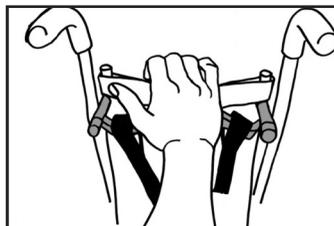


Fig. 106

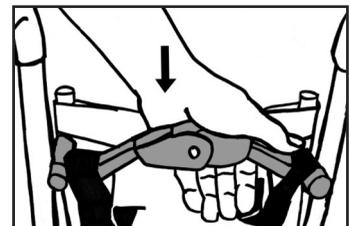


Fig. 107

Réglage de la sangle de ceinture pelvienne

Resserrer

Resserrez les sangles de la ceinture pelvienne en tirant sur la boucle située à l'extrémité de la sangle. **Fig. 108**

Desserrer

Desserrez la sangle de la ceinture pelvienne en appuyant sur le bouton gris situé sur le réglage de sangle B et tirez l'extrémité de la sangle située le plus près de la boucle. **Fig. 109**

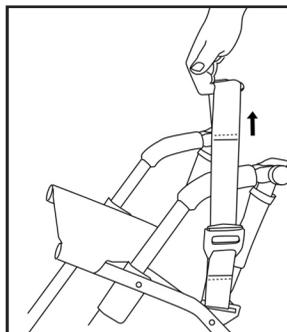


Fig. 108

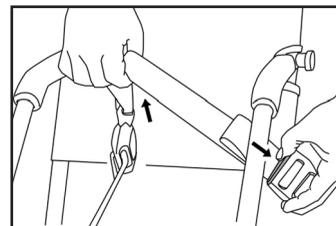


Fig. 109

Réglage de la sangle d'entrejambe

Resserrer

Resserrez la sangle d'entrejambe en tirant sur la boucle située à l'extrémité de la sangle. **Fig. 110**

Desserrer

Desserrez la sangle d'entrejambe en appuyant sur le bouton gris situé sur le blocage de réglage de sangle et en tirant. **Fig. 111**

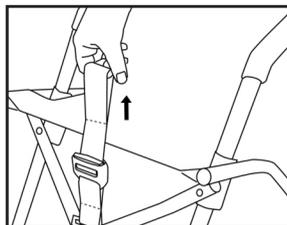


Fig. 110

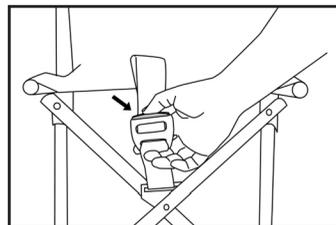


Fig. 111

Coussins d'assise

Soutien : Coussin pour usage général

Mousse plate avec insert en bois. **Fig. 112**

- Il améliore la stabilité et le contrôle de la posture tout en optimisant le confort de l'occupant.
- Le bord du coussin à angle arrondi élimine les points de pression à l'arrière des genoux.



Fig. 112

Positionnement Coussin anti-effet hamac et soutien médian de la cuisse

Mousse profilée avec insert en bois. **Fig. 113**

- Le soutien médian de la cuisse facilite l'installation des jambes en réduisant l'abduction et en offrant un meilleur alignement, ce qui peut améliorer la répartition et la stabilité du poids de l'occupant.
- Combiné à une ceinture abdominale, le coussin anti-effet hamac de 25 mm situé à l'avant des ischions permet d'éviter le glissement ou le balancement vers l'avant du bassin. Ce système apporte une stabilité améliorée et réduit l'affaissement.



Fig. 113

Alignement Coussin de soutien latéral du bassin et de la cuisse

Mousse profilée avec insert en bois. **Fig. 114**

- Les bords profilés permettent le positionnement latéral du bassin et de la cuisse afin de réduire le mouvement latéral du bassin et d'améliorer la stabilité des membres inférieurs.
- Amélioration de la surface de contact pour une meilleure répartition du poids.



Fig. 114

Réglage

L'installation du coussin doit être effectuée par un médecin. Lorsqu'il est installé correctement, le coussin contribue à un soutien stable et à une bonne posture. Veuillez consulter votre médecin pour toute question relative à des besoins personnels.

Sélectionnez la dimension de coussin qui convient à la largeur et à la profondeur d'assise de la poussette. Mesurez la distance entre l'arrière des fesses et l'arrière des genoux. Retirez 25 à 51mm à cette distance pour prévoir suffisamment de place entre l'assise et l'arrière des genoux.

1. Activez le blocage des roues. Ne laissez jamais une poussette occupée sans surveillance.
2. L'étiquette d'identification des matériaux étant placée à l'arrière de la poussette, placez le coussin sur le revêtement du siège. Alignez les sangles Velcro® pour maintenir le coussin en place. L'avant du coussin doit être aligné avec l'avant du revêtement du siège. Placez les hanches de l'occupant à l'arrière du siège. Les ischions (os du bassin) doivent être centrés sur le coussin. Utilisez la ceinture de positionnement pour sangler l'occupant dans la poussette.
3. Réglez la hauteur du repose-pieds de la poussette de sorte que les jambes de l'occupant reposent fermement, mais confortablement sur le coussin. Le bon ajustement du repose-pieds améliorera le confort d'assise et aidera à réduire les points de pression en position assise. Le cas échéant, réajustez la hauteur des accoudoirs et les systèmes de maintien du buste.

Avertissement

La taille et le poids de l'occupant, associés à un coussin, peuvent jouer sur le centre de gravité et entraîner un déséquilibre de la poussette ce qui est susceptible de provoquer des blessures. Avant utilisation, évaluez la stabilité de la poussette en vous y asseyant avec le coussin installé. Ne dépassez pas la limite de poids de la poussette.

Assurez-vous que la bande Velcro® du coussin est en bon état et correctement alignée avec la bande Velcro® au niveau de l'assise de la poussette. Assurez-vous que le coussin est fermement attaché. Un coussin mal fixé peut provoquer un glissement pouvant entraîner des blessures.

Afin de garantir le réglage correct et l'adéquation parfaite du coussin, un médecin doit réévaluer les changements relatifs à l'état, au poids ou à la croissance de l'occupant ou les modifications dans l'équipement ou les accessoires de la poussette. Le personnel soignant doit régulièrement vérifier la présence de rougeurs ou de sensibilité cutanée sur la peau de l'occupant. Il convient d'informer votre médecin de ces zones. Celui-ci doit également vous aider à évaluer les zones du coussin qui se seraient affaissées.

Capote



Fig. 115

Fixation de la capote

1. Sortez la capote de la boîte. **Fig. 115**
2. Alignez les clips de fixation en plastique de la capote aux tubes supérieurs situés à l'arrière de la poussette. **Fig. 116**
3. Poussez sur les clips avec la paume de la main jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent. **Fig. 117**



ATTENTION : Éloignez vos doigts des pièces mobiles.



Fig. 116



ATTENTION : Pour ne pas risquer de casser les clips de la capote, suivez toujours attentivement les instructions et ne les tournez pas lorsque vous attachez ou retirez la capote.

4. Pour ouvrir la capote, prenez-la par le dessus, poussez vers l'avant, puis tournez vers le bas. **Fig. 118-120**
5. Pour fermer le rabat arrière de la capote, fixez la sangle en Velcro® sur le Velcro® situé au bord du toit de la capote (**Fig. 121**). Pour replier la capote, répétez les opérations ci-dessus dans l'ordre inverse. **Fig. 122**



Fig. 117



Fig. 118



Fig. 119



Fig. 120



Fig. 121



Fig. 122

Revêtement renforcé très résistant



Le dossier et l'assise rembourrés, renforcés et très résistants disposent de poches équipées de raidisseurs amovibles en plastique. Utilisez-les lorsque vous avez besoin de rigidité supplémentaire. Les raidisseurs s'enlèvent facilement des poches afin d'obtenir un profilage sur mesure à l'aide d'un pistolet thermique. **Fig. 123**

Fig. 123

Réducteur d'assise



Le réducteur d'assise permet un positionnement approprié dans une poussette surdimensionnée. Ce coussin glisse facilement dans l'assise de la poussette afin de réduire la largeur (51 mm) et la profondeur d'assise (25 mm). La surface striée assure le confort et favorise la ventilation. **Fig. 124**

Fig. 124

Tubes arrière anti-bascule

1. Pour installer le tube anti-basculant, alignez-le sur l'extrémité du tube carré du châssis situé à côté de la roue arrière. **Fig. 125**
2. Positionnez le tube anti-bascule sur le tube carré de châssis. **Fig. 126**, puis poussez jusqu'à ce le bouton apparaisse par le trou du tube anti-bascule. **Fig. 127**
3. Répétez les étapes 1 et 2 de l'autre côté.
4. Pour retirer les tubes anti-basculants, répétez les opérations ci-dessus dans l'ordre inverse.



Fig. 125



Fig. 126



Fig. 127



ATTENTION :

Si l'occupant pèse moins de 22,7 kg (50 lbs), l'utilisation des tubes anti-bascule est recommandée.

Voir schéma ci-dessous pour régler le tube anti-basculant à la taille souhaitée. **Fig. 128 et. Fig. 129**

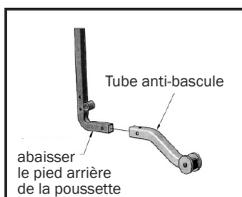


Fig. 128 (pour EZ 12 et 14)

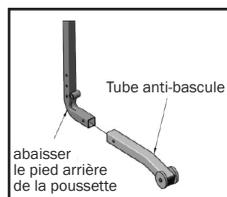


Fig. 129 (pour EZ 16 et 18)

Sac

Le sac s'attache à l'arrière de la poussette, mais vous pouvez l'enlever et l'utiliser comme sac fourre-tout. **Fig. 131 et 132**

Fixation

1. Accrochez les fermoirs aux sangles. **Fig. 131**

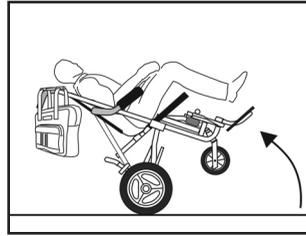


Fig. 130



ATTENTION : Ne surchargez pas le sac.
Fig. 130



Fig. 131



Fig. 132

Modèles Transit : destinés au transport en véhicule adapté

Option Transit



Tous les modèles de poussette destinés au transport ont été soumis à des tests de collisions et ont résisté à des décélérations de 20 g à 48 km/h (30 mph). Ils sont tous conformes à la norme RESNA WC-19 ou ISO 7176-19. Poids du mannequin durant les tests :

Tous les modèles EZ Rider

Modèle EZ12T.....66 lbs/ 30 kg

Modèle EZ14T.....100 lbs/ 45,5 kg

Modèle EZ16T.....170 lbs/ 77 kg

Modèle EZ18T.....170 lbs/ 77 kg



ATTENTION : Les ceintures et les sangles d'épaule Convaid sont uniquement destinées au positionnement et ne doivent pas être utilisées comme système de retenue du véhicule.

Fig. 133

Afin de réduire le risque de blessure, il faut toujours utiliser l'extension de dossier avec la poussette. Il convient de respecter les instructions suivantes pour limiter les conséquences en cas de collision.

1. Pendant le transport, l'avant de la poussette doit se trouver dans le sens de la marche. La tablette et le panier de rangement doivent être retirés.
2. Utilisez uniquement un système d'arrimage à 4 points testé, éprouvé et compatible pour poussette (WTORS), ainsi qu'un système de retenue à 2 ou 3 points conforme à la norme WC4-18 ou ISO 10542-1.
3. Les sangles de la poussette doivent être attachées solidement aux quatre points d'ancrage noirs de la poussette. Les points d'ancrage sont représentés par des flèches sur la photo ci-dessus.
4. Les dispositifs de maintien de l'occupant doivent inclure une ceinture abdominale et une ceinture diagonale, fixées directement au châssis de la EZ Rider et sur le côté du toit du véhicule.
5. Toutes les sangles de fixation au sol doivent être tendues devant et derrière pour supprimer tout mouvement de la poussette vers l'avant ou l'arrière.
6. Il convient d'observer à la lettre les consignes des fabricants des dispositifs de retenue pour poussette afin de garantir les performances prévues.

REMARQUE : Il faut retirer la tablette, le panier de rangement et les autres accessoires pendant le transport en bus ou en van, sauf si l'état de santé de l'occupant le requiert.

REMARQUE : Ne serrez pas trop, car cela pourrait endommager le châssis.

Évaluation de la stabilité latérale et de l'installation du dispositif de retenue de la poussette

Modèle de poussette	Masse (poids) de la poussette (lb/kg)	Résultat du test	Stabilité latérale* (po/mm)
EZ12T	25/11,4	Satisfaisant	0,79/20,1
EZ14T	30/13,6	Satisfaisant	1,18/30,0
EZ16T	30/13,6	Satisfaisant	1,18/30,0
EZ18T	29/13,2	Satisfaisant	1,57/39,8

* La « stabilité latérale » représente le déplacement du point P (le centre de gravité de la poussette chargée) lorsqu'une plateforme où se trouve la poussette est inclinée latéralement à 45° par rapport à l'horizontale. Plus les nombres sont élevés, moins la poussette est stable.

Ce tableau renvoie aux tests réalisés conformément à la norme WC-19 pour définir la stabilité latérale au cours d'un trajet normal ainsi que la facilité d'utilisation et le réglage adéquat des systèmes d'arrimage au véhicule. L'attribution d'une lettre reflète la note globale du positionnement de la ceinture abdominale et la ceinture diagonale.

Instructions pour le transport

Utilisation de la poussette EZ Rider pour le transport dans des véhicules à moteur

La poussette EZ Rider version Transit (EN OPTION) peut transporter des occupants dans des véhicules motorisés compatibles avec les systèmes de retenue de l'occupant (TPMR). La poussette DOIT être fixée par un dispositif d'immobilisation de la poussette et de retenue de l'occupant (dispositifs TPMR), qui répond aux exigences WC-4 ou ISO 7176, de manière à faire face à la route.



ATTENTION : La poussette doit être utilisée comme indiqué dans les instructions du manuel d'utilisation livré avec la poussette. Le non-respect de ces instructions augmente les risques de blessures graves dans un accident de voiture.



ATTENTION : Attachez exclusivement les sangles d'arrimage aux endroits désignés pour l'arrimage.



ATTENTION : Pendant le transport, l'avant de la poussette doit se trouver dans le sens de la marche. Tous les accessoires doivent être retirés.



ATTENTION : Ne modifiez ou ne remplacez aucune pièce, ou aucun composant de la poussette, du châssis ou du système d'assise de la poussette.



ATTENTION : Votre EZ Rider a été activement soumise à un test de collision dans une configuration face à la route avec un mannequin de dimensions appropriées au test de collision, qui était retenu par des ceintures sur le haut du torse (ceinture diagonale) et sur le bas du torse (ceinture abdominale). Vous devez utiliser les deux ceintures pour réduire l'éventualité de blessures à la tête et à la poitrine provoquées par le contact avec les éléments du véhicule.



ATTENTION : Les ceintures de retenue pour le bassin et le torse doivent être utilisées lors du transport à bord d'un véhicule motorisé.



ATTENTION : Lors du transport à bord d'un véhicule motorisé, il est recommandé de transférer l'occupant de la poussette dans le siège du fabricant du véhicule et d'utiliser un siège qui a été soumis à un test de collision et homologué par le gouvernement.



ATTENTION : Si possible, l'équipement auxiliaire de la poussette doit être retiré de celle-ci et fixé dans le véhicule pendant le transport afin que l'équipement ne voyage pas et ne blesse pas les occupants du véhicule lors d'une collision.



ATTENTION : N'utilisez pas la poussette si elle a été impliquée dans une collision. Si votre EZ Rider a été impliquée dans une collision, veuillez contacter le revendeur Convoid ou le représentant du service client de Convoid afin de programmer une expertise de votre poussette.



ATTENTION : Il faut prévoir des zones d'espace libre appropriées pour les occupants retenus par des ceintures sur le haut et le bas du torse (voir les **figures 134 et 135**).

Zones d'espace libre recommandées dans le véhicule

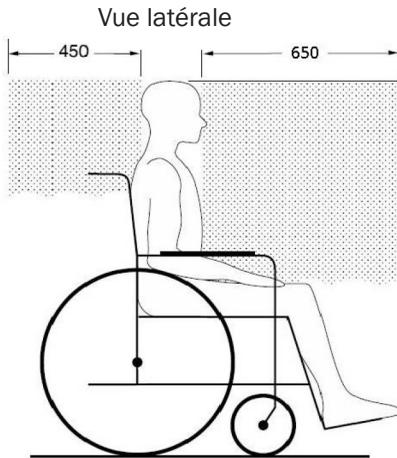


Fig. 134

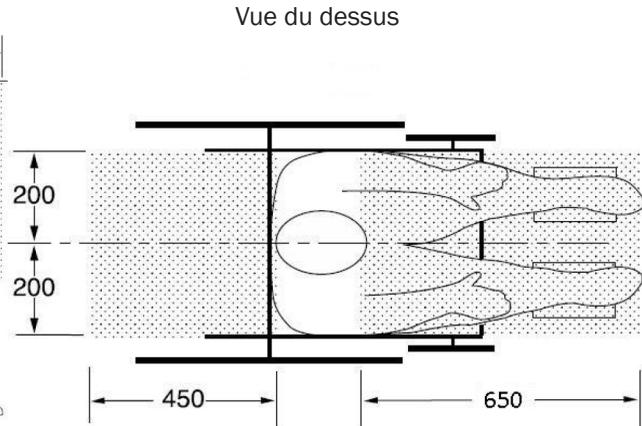


Fig. 135

La zone d'espace libre arrière est mesurée à partir du point le plus en arrière de la tête de l'occupant. La zone d'espace libre avant est mesurée à partir du point le plus en avant de la tête de l'occupant. Les dimensions sont indiquées en millimètres.

Espace libre et rembourrage de protection

Lorsque vous installez une poussette à bord d'un véhicule, assurez-vous de disposer d'un espace libre suffisant devant et derrière l'occupant (voir les **figures 134 et 135**).



ATTENTION : Si des objets ou des éléments durs ou pointus se trouvent à proximité de la poussette (éléments d'élévateurs ou sièges escamotables), ils doivent être recouverts de rembourrage d'amortissement très solide afin de garantir la sécurité de l'occupant de la poussette et des autres passagers.

Utilisation adéquate de l'équipement

Fixation de la poussette

Fixez les sangles d'arrimage aux points de fixation (anneaux noirs) situés aux pieds de la poussette conformément aux instructions des fabricants WTORS. Les points de fixation sont représentés par le symbole de la **figure 136** et leur emplacement sur la poussette est indiqué à la **figure 137**.

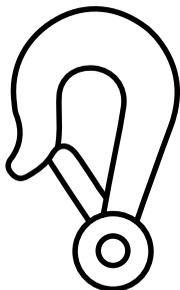


Fig. 136



Fig. 137

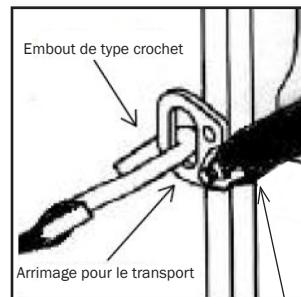


Fig. 138

Arrimage de la ceinture abdominale

Lorsque vous attachez une poussette occupée, il est important que les points d'ancrage WTORS situés au plancher et sur la paroi du véhicule à moteur soient placés conformément aux instructions du fabricant WTORS. Dans le véhicule, la poussette doit faire face à la route. Placez la poussette entre les points d'ancrage avant et arrière afin de bénéficier d'un angle adéquat pour régler les sangles d'arrimage, comme illustré à la **figure 138**.

Vous pouvez facilement fixer votre poussette de transport Convaid à l'aide de sangles d'arrimage à quatre points. Pour cela, attachez les crochets des sangles d'arrimage aux quatre anneaux de fixation noirs situés sur les pieds de la poussette ou faites passer les sangles d'arrimage à travers les ouvertures des points de fixation.

Essayez de positionner les points d'ancrage au sol et la poussette de sorte que :

- les sangles d'arrimage suivent un tracé droit et dégagé allant des points de fixation de la poussette aux points d'arrimage au sol ;
- les sangles avant soient orientées vers l'extérieur à partir des côtés de la poussette ;
- les sangles arrière soient ancrées directement à partir des points de fixation de la poussette.

Une fois les quatre sangles d'arrimage fixées à la poussette :

- vérifiez la présence d'usure sur les sangles d'arrimage et remplacez toute sangle usée ;
- resserrez les sangles pour enlever le jeu et tendre les sangles d'arrimage avant et arrière.

ANGLES AVANT ET ARRIÈRE FAVORIS POUR LES SANGLES. **Fig. 140**) ET EMPLACEMENTS RECOMMANDÉS DES POINTS D'ANCRAGE AU SOL (**Fig. 139**).

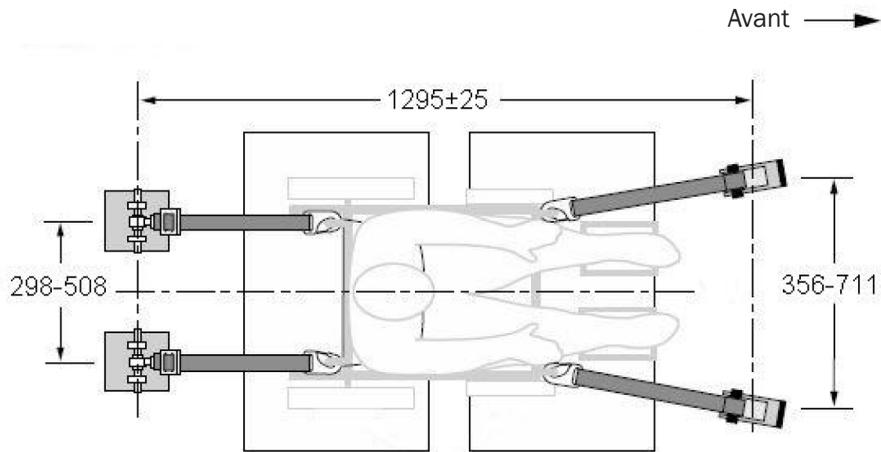


Fig. 139

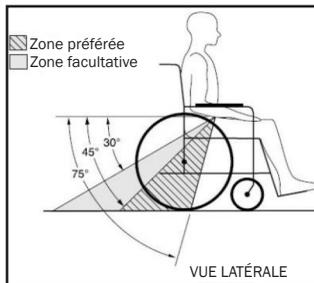


Fig. 140

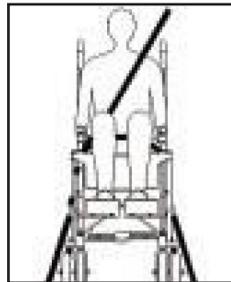


Fig. 141

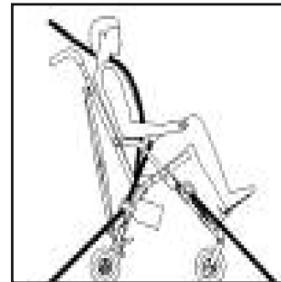


Fig. 142

FIG. 141 : SANGLES D'ARRIMAGE AVANT ÉLOIGNÉES DES CÔTÉS DE LA POUSETTE.

FIG. 142 : EMPLACEMENTS CORRECTS DES CEINTURES DIAGONALE ET ABDOMINALE ET DES SANGLES D'ARRIMAGE DE LA POUSETTE.

CLIP MÉTALLIQUE STANDARD (**FIG. 143**) SITUÉ À L'EXTRÉMITÉ INFÉRIURE DE LA CEINTURE DIAGONALE ET À L'EXTRÉMITÉ DE LA CEINTURE ABDOMINALE ANCRÉE À LA POUSSETTE (EN OPTION) UTILISÉ POUR RELIER LA GOUILLE/TIGE (**FIG. 144**) DE LA CEINTURE ABDOMINALE OU DES SUPPORTS DE FIXATION DE LA POUSSETTE.

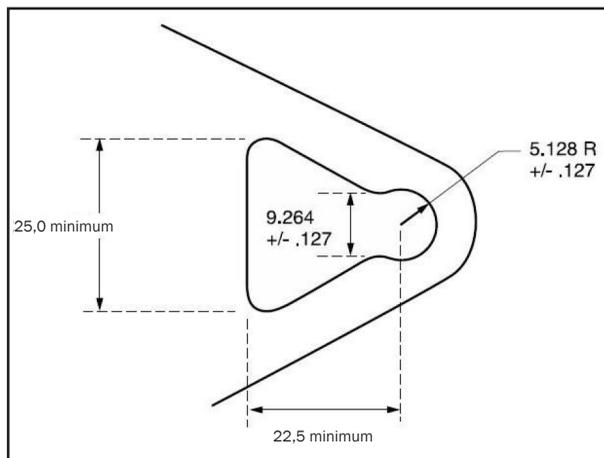


Fig. 143

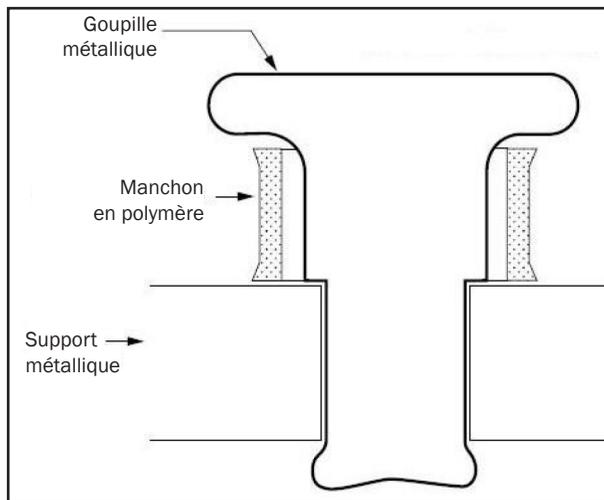


Fig. 144

Maintien de l'occupant de la poussette

Votre poussette de transport Convaïd a été activement soumise à un test de collision dans une configuration face à la route avec un mannequin de dimensions appropriées au test de collision, qui était retenu par des ceintures sur le haut du torse (ceinture diagonale) et sur le bas du torse (ceinture abdominale). Vous devez utiliser les deux ceintures pour réduire l'éventualité de blessures à la tête et à la poitrine provoquées par le contact avec les éléments du véhicule. (Voir les **figures 141 et 142**)

Votre poussette de transport Convaïd prévoit l'utilisation d'une ceinture abdominale ancrée à la poussette (en option). Vous pouvez commander la ceinture en option pour un coût supplémentaire abordable. Celle-ci a été testée activement conformément à l'annexe A de la norme WC19. Pour attacher la ceinture abdominale à la poussette, fixez les clips métalliques situés aux extrémités de la ceinture (**Fig. 143**) aux raccords (goupille, tige) des supports de fixation arrière de la poussette. **Fig. 144**

Avant de charger la poussette sur l'élévateur du véhicule, attachez la ceinture abdominale sur le bassin de l'occupant. La ceinture abdominale optionnelle doit épouser le bassin de l'occupant d'aussi près que possible, sans que cela nuise au confort de celui-ci. La ceinture diagonale ancrée au véhicule peut ensuite être attachée à la goupille/tige de la ceinture abdominale près d'où elle se fixe à la poussette. Quand vous ne l'utilisez pas, la ceinture abdominale en option peut être bouclée et serrée sous l'assise.

Si l'occupant n'achète pas la ceinture abdominale en option ou s'il décide de ne pas utiliser celle-ci, la ceinture de sécurité et la ceinture diagonale du véhicule doivent obligatoirement être bouclées. Tout comme la ceinture abdominale de la poussette, il est essentiel que la ceinture de sécurité épouse le bassin de l'utilisateur d'aussi près que possible afin qu'elle soit inclinée à un angle compris entre 45° et 75° par rapport à l'horizontale ou qu'elle se trouve dans la zone optionnelle comprise entre 30° et 45° par rapport à l'horizontale, comme illustré à la **figure 139**.

REMARQUE : Les inclinaisons plus raides de la ceinture pelvienne sont particulièrement importantes dans une collision frontale si la ceinture est prévue pour le soutien postural en plus de la retenue de l'occupant. Les inclinaisons plus raides réduiront la tendance au développement d'un espace vertical entre l'occupant et la ceinture en raison de la conformité des coussins d'assise et du mouvement de la ceinture. Ainsi, pour une utilisation normale, l'occupant risquera moins de glisser sous la ceinture et la ceinture remontera moins sur le ventre.

REMARQUE : Les inclinaisons de ceinture plus raides réduisent également le risque que les ceintures diagonales fassent passer la ceinture pelvienne sur l'abdomen au cours d'une collision frontale.

Assurez-vous que la ceinture diagonale traverse le buste et le milieu d'une épaule et que les éléments ou les pièces de la poussette (accoudoirs, montants de la poussette) ne gênent pas le maintien de la ceinture. (Voir **Fig. 145**)

Faites passer la ceinture abdominale sous les tubes du châssis situés directement sous les coudes de l'occupant et ajustez celle-ci contre le bassin. Assurez-vous que la ceinture n'est pas tordue, car cela peut nuire à la sécurité. Il est préférable de transporter la poussette EZ Rider en gardant l'assise dans une position relativement droite. Si l'assise devait toutefois rester en position inclinée pour des raisons médicales, il ne faut pas incliner le dossier à plus de 30° par rapport à la verticale. Si vous deviez incliner l'assise à plus de 30°, déplacez le point d'ancrage de la ceinture diagonale vers l'arrière de la paroi du véhicule afin que la ceinture reste en contact avec le buste et l'épaule de l'occupant de la poussette.



Fig. 145

Utilisation des aides techniques à la posture

Les aides à la posture tels que les ceintures pelviennes de positionnement, les soutiens antérieurs ou du tronc ainsi que les cale-troncs peuvent être utilisés durant le transport, mais n'offrent aucune retenue en cas de collision.

Voilà pourquoi les ceintures et les soutiens posturaux ne doivent pas servir de dispositifs de retenue dans une collision et doivent uniquement être utilisés avec les ceintures abdominale et diagonale qui ont été conçues comme dispositif de retenue dans un véhicule et soumises à un test de collision, conformément aux normes SAE J2249/ WC-4, ANSI/RESNA WC19 et/ou ISO 10542-1.

Tablettes et autres éléments de la poussette

Afin de réduire le risque de blessures éventuelles pour l'occupant de la poussette et les autres occupants au cours d'une collision, les accessoires installés sur la poussette, tels que les tablettes et l'équipement respiratoire, doivent être retirés et attachés séparément pendant le transport. Utilisez des sangles d'attache ou un autre matériel de fixation solide afin d'éviter que les objets ne se libèrent et ne provoquent des blessures lors d'une collision. S'il est absolument nécessaire de conserver une tablette sur la poussette pendant le transport, il faut placer un rembourrage amortisseur entre le bord de la tablette et l'occupant de la poussette afin d'éviter de graves blessures au cours d'une collision.

Fabricants WTORS

Convaid est un fabricant de poussettes et ne propose pas de dispositifs d'immobilisation de la poussette et de retenue de l'occupant (PMR). Les produits conformes aux normes WTORS actuelles sont toutefois disponibles auprès des entreprises suivantes, spécialisées dans les WTORS soumis au test de collision :

Q'Straint, Sure-Lok, Unwin et Ortho Safe sont spécialisées dans les dispositifs d'immobilisation soumis au test de collision et sont indépendantes de Convaid.

Ortho Safe Systems
P.O. Box 9435
Trenton, NJ 08650 U.S.A
(609) 587-9444

Q'Straint
United States & Latin America
4031 NE 12th Terrace
Oakland Park, FL 33334 U.S.A
(954) 986-6665

Sure-Lok
400 S. Greenwood Ave. #302
Easton, PA 18045
U.S.A (866) 787-3565

Unwin Safety Systems
Unwin House
The Horseshoe Coat Road,
Martock, TA12, 6EY U.K.
(44) (01935) 827740

Divers

Retrait du revêtement

Pliez partiellement la poussette pour détendre le revêtement (voir les instructions de pliage à la page 10). La plaque d'assise inférieure est fixée à la plaque du dossier avec du Velcro®. Retirez le fond de l'assise. Appuyez sur la goupille de détente grise située à l'extrémité de l'extension d'assise, puis retirez le revêtement. **Fig. 146 et 147**

Pour enlever la partie supérieure de l'assise, retirez les sangles Velcro® qui maintiennent le revêtement de l'assise au châssis, puis enlevez celui-ci. Retirez le revêtement des tubes d'assise et des poignées supérieures. La sangle de renforcement d'assise doit rester sur le châssis. **Fig. 147 et 148**



Fig. 146



Fig. 147



Fig. 148

Dossier à tension réglable

1. Pour régler la tension du dossier, détachez les sangles Velcro et tirez jusqu'à obtenir la tension souhaitée. **Fig. 149**
2. Une fois les réglages effectués, rattachiez les sangles Velcro. Répétez les étapes 1 et 2 pour chaque série de sangles. **Fig. 150 et 151**



Fig. 149



Fig. 150



Fig. 151

Informations importantes

Consignes de sécurité, d'entretien et de fonctionnement

- LISEZ LES INSTRUCTIONS EN INTÉGRALITÉ AVANT D'UTILISER LE PRODUIT.
- RESPECTEZ TOUJOURS CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.
- CONSERVEZ CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.



ATTENTION :

- Pour plus de sécurité, il faut toujours utiliser la ceinture de sécurité.
- Ne laissez jamais l'occupant sans surveillance.
- Ne l'attachez pas trop serré.
- Les sangles ne doivent pas bloquer la respiration ou la circulation.
- Activez toujours le blocage des roues avant de laisser l'occupant sortir de la poussette.
- Si le bord avant de l'assise se trouve là où les pneus touchent le sol ou avant cela, évitez d'utiliser l'avant des tubes d'assise pour aider l'occupant à entrer/sortir de la poussette (risque de bascule).
- Évitez de vous appuyer sur les repose-pieds en entrant ou en sortant de la poussette.

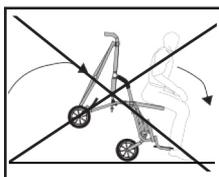


Fig. 152

Mise au rebut

Il convient de garder les cartons de livraison en cas de renvoi éventuel au fabricant/centre d'entretien pour réparation ou maintenance. Il faut séparer les autres papiers d'emballage afin de les recycler. Pour l'élimination des pièces remplacées ou de la poussette complète, il faut trier les matériaux entre : plastique, caoutchouc, acier, aluminium, etc. et les recycler.

Entretien de la poussette

Les procédures d'entretien suivantes doivent être réalisées régulièrement. Inspectez visuellement votre produit Convaïd de temps en temps afin de détecter la présence d'usure éventuelle. Il convient d'appliquer du lubrifiant sur le châssis et les pièces mobiles pour garder un pliage et un réglage faciles.

- Pression des pneus :** la pression des pneus doit être contrôlée CHAQUE SEMAINE, car une pression basse peut influencer les capacités de freinage.
- Essieux et pièces mobiles :** il convient d'essuyer les essieux et les pièces mobiles CHAQUE SEMAINE à l'aide d'un chiffon légèrement humide pour retirer la poussière, la saleté et la boue. Appliquez un peu de lubrifiant après chaque nettoyage.
- Réparez ou remplacez les pièces détachées, usées, pliées, manquantes ou endommagées avant d'utiliser la poussette !**
- Crevaion :** en cas de crevaion, veuillez contacter le service client ou votre revendeur local pour en savoir plus sur les instructions de réparation spécifiques.

INFORMATIONS IMPORTANTES

Vérifiez le bon fonctionnement et/ou l'absence de dommages au niveau des éléments suivants :	Hebdomadaire	Trimestriel	Semestriel	Si nécessaire
Jantes et pneus	•			
Blocage des roues et freins de stationnement	•			
Accessoires	•			
Essieux avant et arrière	•			
Nettoyage et lubrification de toutes les pièces mobiles*	•			
Ceintures, fermetures éclair et Velcro®		•		
Revêtement de l'assise/du dossier**/tension		•		
Repose-bras et mousse (parties rembourrées)			•	
Châssis			•	
Contactez un revendeur Convaïd pour l'entretien ou la réparation***				•

* Utilisez un lubrifiant sec hypoallergénique et non toxique pour toutes les pièces mobiles du châssis.

** Suivez les instructions de nettoyage pour une hygiène appropriée de l'occupant.

*** Un centre d'entretien agréé doit effectuer la réparation ou le remplacement des pièces non amovibles, usées ou cassées.

Nettoyage et désinfection

Pour éviter la propagation de germes, désinfectez régulièrement les zones en contact avec la peau avec des lingettes. Gardez le châssis sec et appliquez un lubrifiant biodégradable, hypoallergénique et non toxique sur toutes les pièces mobiles. Après de longues périodes de stockage et avant utilisation, il faut faire entretenir, nettoyer et désinfecter toute la poussette.

Nettoyage du châssis

Le châssis doit être sec et exempt de saleté. Il doit être essuyé avec une lingette biodégradable, hypoallergénique et non toxique. Il convient de lubrifier les pièces mobiles si nécessaire afin de garder un pliage et un réglage faciles.

Il faut éviter à tout moment les substances corrosives telles que l'eau de mer. Si le châssis y est exposé, il doit être essuyé dès que possible avec un chiffon humide. De l'eau et un chiffon doux sont suffisants pour le nettoyage de base.

Nettoyage des roues et des freins

Les roues et les blocages doivent être exempts de saleté ou de boue après chaque utilisation. Les corps étrangers pourraient perturber les pièces mobiles. Au besoin, essuyez les roues et les blocages avec un chiffon humide.

Nettoyage de la housse

Le revêtement du dossier et de l'assise peut être aisément retiré, nettoyé, séché à l'air et refixé à la poussette. Utilisez un détergent standard pour nettoyer le tissu.

Le rembourrage peut également être retiré de la poussette, nettoyé ou essuyé avec un chiffon humide. Avant de le refixer à la poussette, assurez-vous qu'il est complètement sec. Utilisez un détergent délicat pour nettoyer le tissu. Utilisez le cycle délicat et le lavage à l'eau froide. Laissez sécher.

Les pièces non amovibles doivent être essuyées entièrement avec un chiffon humide. Laissez sécher suffisamment longtemps avant de placer l'occupant dans la poussette.



Entreposage

Entreposez votre poussette dans un endroit propre et sec et évitez une exposition prolongée à la chaleur ou l'humidité. Après de longues périodes d'entreposage et avant réutilisation, il faut faire entretenir, nettoyer et désinfecter toute la poussette.

Réutilisation

Votre poussette Convaid doit être désinfectée par essuyage avant réutilisation.

Veillez utiliser une solution désinfectante, biodégradable et non toxique adaptée à la désinfection des surfaces. Veuillez contrôler si les éléments suivants sont toujours entiers avant utilisation (voir TABLEAU D'ENTRETIEN).

Réparez ou remplacez si nécessaire :

- Roues (dessin des pneus), pression le cas échéant
- Châssis
- Revêtement de l'assise/du dossier
- Fonctionnement du blocage des roues
- Roulements et essieux : vérifiez l'usure/la lubrification
- Stabilité droite des roues
- Fixations

Réparations

Utilisateur : l'utilisateur peut remplacer aisément les pièces amovibles ou les accessoires (repose-pieds, lanières pour talon, tous les éléments textiles, les poignées, etc.).

Fabricant/centre d'entretien : Un centre d'entretien agréé doit effectuer la réparation ou le remplacement des pièces non amovibles, usées ou cassées. Chaque pièce de la poussette peut être remplacée. Contactez le fabricant/le centre d'entretien pour effectuer les réparations nécessaires. Pour le retour au fabricant/au centre d'entretien, il convient d'emballer la poussette dans le carton d'origine ou dans un carton adapté à la livraison. Livraisons via UPS.

INFORMATIONS IMPORTANTES

Outils nécessaires

- Clés 9,5 mm (3/8"), 11 mm (7/16") ou deux clés réglables jusqu'à 19 mm (3/4"), tournevis cruciforme, 5/ 32"
- Clé Allen (incluse)

Pièces détachées

Si vous avez besoin de pièces détachées pour votre poussette, rendez-vous chez le revendeur Convaïd où vous l'avez achetée ou contactez celui-ci. Si la pièce n'est pas sous garantie, vous recevrez un devis et, si nécessaire, les instructions d'expédition afin de renvoyer votre poussette pour réparations.

Essais de fonctionnement

Les quatre roues doivent entrer en contact avec le sol. Une fois la poussette vide, poussez-la sur une surface lisse et plane en prenant suffisamment d'élan pour parcourir 2 mètres. La poussette ne doit pas virer à gauche ou à droite de plus de 150 millimètres. Les roues doivent fonctionner librement. En suivant les instructions de pliage/dépliage ; la poussette doit se plier/se déplier sans à-coups ni effort excessif. Toutes les fixations doivent être sécurisées. Les fixations sur les joints en mouvement ne doivent pas être trop serrées. Le tissu du siège ne doit pas être élargi ou affaissé. Les aides à la posture doivent être correctement ajustées et sécurisées.



Mandataire pour l'Union européenne

R82 A/S
 Parallevej 3,
 8751 Gedved, Denmark



Revendeur agréé Convaïd

Veuillez enregistrer le revendeur Convaïd auprès duquel vous avez acheté votre poussette :

Entreprise : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____ Site Internet : _____

Contact : _____ E-mail : _____

N° de série : _____

Ou contactez le service client de Convaïd au
 844 US Mobility (844-876-6245) (+1-310-618-0111) ou à l'adresse
 convaidsales.us@etac.com

Garantie

Convoid garantit à l'acheteur initial du produit Convoid que si les pièces de celui-ci présentent un défaut établi de matériel ou de fabrication au cours de la période de garantie établie, la pièce défectueuse sera réparée ou remplacée gratuitement (selon l'expertise de Convoid). Le service de garantie peut être réalisé par un centre d'entretien agréé ou (selon l'expertise de Convoid) par l'usine.

Période de garantie

Châssis et traverses Cinq ans
Autres composants Un an
Tissu et sangles..... Un an
Coussin Sensiform Deux ans

Cette garantie ne couvre pas l'usure naturelle ou les dommages provoqués par accident ni une mauvaise utilisation. Pour exercer cette garantie limitée, l'utilisateur doit au préalable obtenir un numéro d'autorisation de renvoi du service client de Convoid. Le produit doit être expédié frais de port acquittés à l'usine ou à un centre d'entretien agréé, accompagné d'une copie de la facture originale.

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS TOUTE RÉCLAMATION POUR DOMMAGES ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS. TOUTE GARANTIE IMPLICITE EST LIMITÉE DANS LE TEMPS À LA PÉRIODE DE LA PRÉSENTE GARANTIE ÉCRITE. CERTAINS PAYS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA RESTRICTION DES DOMMAGES ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS OU LES RESTRICTIONS CONCERNANT LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE. PAR CONSÉQUENT, LES EXCLUSIONS OU LES RESTRICTIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PEUT-ÊTRE PAS À VOTRE CAS. AUCUNE GARANTIE NE S'ÉTEND AU-DELÀ DE CELLE DÉCRITE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT.

La présente garantie confère à l'utilisateur des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également jouir d'autres droits pouvant varier d'un État à l'autre. La garantie ne s'applique qu'aux États-Unis et peut varier dans d'autres pays.



Convoid Products, LLC

2830 California Street, Torrance, CA 90503, USA

Numéro gratuit aux États-Unis : 1-844-US-Mobility (844-876-6245) • Téléphone : (310) 618-0111 • Fax : (310) 618-8811

E-mail : convoidsales.us@etac.com • E-mail international : international.convoid.us@etac.com

www.etac.com

UG1201-FRE-Rev.02 2021-06-02
